

# ALLÔ RESO

## Des personnes qui font la différence

Jean-Pierre et Chantal Massé enseignent tous les deux. Ils sont parents de deux enfants. Ève a six ans et son frère Benjamin en a trois. Toute la famille vit avec la surdité de Benjamin, sourd de naissance. Le petit est diagnostiqué de façon précoce grâce aux tests dispensés par l'hôpital. Il sera déclaré candidat pour l'implant cochléaire à six mois. Les parents prennent le temps de réfléchir, l'implant sera inséré six mois plus tard. En attendant, ils se servent du grand réseau qui est le leur pour obtenir plus d'information et nourrir leur réflexion. Vivre le deuil de leur épreuve, ils ne peuvent l'éviter mais ils sont d'accord pour être proactifs.

Jean-Pierre avait déjà enseigné à la même école que **Pierre Bélisle**, responsable à ce moment-là d'une classe d'élèves à besoins spéciaux. Il le retrouve comme consultant du Centre Jules-Léger et discute avec lui du défi qui se présente à sa famille. Ce sera Pierre Bélisle qui fera naître l'idée d'une langue visuelle. En effet, Pierre sait que la LSQ peut devenir une option importante à explorer avec Benjamin, implant cochléaire ou pas! Pierre Bélisle partage avec lui l'histoire de **Joël LeMay**, un de ses anciens élèves à Casselman. Il sait que Joël a fait de grands bonds



La famille Massé: Jean-Pierre et Ève, Benjamin et Chantal, cap-  
tés en pleine action à la ferme Proulx le 19 octobre 2008.

dans ses apprentissages du moment qu'il a pu utiliser la LSQ et mieux connaître la communauté sourde.

Une demande de service au Centre Jules-Léger sera traitée par **Julie Cloutier**, directrice adjointe en surdité. Julie appointe Joël LeMay ainsi qu'un interprète en appui à la famille. Les cours de LSQ commencent à la maison avant que Benjamin ne reçoive son implant. La famille Massé, c'est le cas de le dire, ne met pas tous ses œufs dans le même panier. Jean-Pierre souligne : « Nous avons eu le réflexe d'offrir à Benjamin plus de choix, plus d'options parce qu'un implant n'est pas garanti de rendre les services promis et parce que la communauté sourde, inconnue jusqu'à ce moment-là, nous a été dépeinte comme une option réelle et intéressante pour tout ce qu'elle a à offrir. »

Les Massé n'ont pas perdu de temps et aujourd'hui ils peuvent parler d'un

taux de frustration réduit dans leurs communications avec Benjamin. « À trois ans, Benjamin nous dépasse maintenant dans sa connaissance des signes. Cette frustration, nous en sommes convaincus, est bien différente de celle qu'on aurait vécu sans les signes! »

Comptant sur la réceptivité du système scolaire aux besoins de leur fils, les Massé pré-inscrivent Benjamin à l'école primaire du village. Pour éviter de « créer un précédent », le conseil scolaire les réfère plutôt aux SEAPR (Services aux enfants et adultes de Prescott-Russell) qui ont le mandat d'encadrer les soins de santé de longue durée des enfants et adultes à besoins spéciaux.

(suite page 4)

### DANS CE NUMÉRO

*Une invitation spéciale pour les gens du Nord*

2

*Événement familial à la ferme Proulx*

3

*Rencontre avec Martin Deschamps*

4

## Sourdbury : une invitation aux familles de Sudbury et des environs

Réservez votre fin de semaine du 8 et 9 novembre! RESO et l'AOSF (l'Association ontarienne des sourds francophones) vous ont préparé une activité hors du commun à l'école Jeanne Sauvé de Sudbury avec l'appui financier de Patrimoine canadien.

Sourdbury s'affiche comme une fête de la langue et de la culture de la communauté sourde en milieu francophone. En fait, le but des deux principaux partenaires est de faire mieux connaître leurs outils et services aux familles francophones vivant avec la surdité et de mettre en vitrine la réussite des jeunes adultes sourds de notre entourage.

Les services de RESO se sont plus naturellement développés dans l'Est avec le concours tant apprécié des élèves du Centre Jules-Léger qui ont participé à de nombreux tournages vidéo. Les dirigeants du groupe veulent vérifier les possibilités d'offrir ces outils aux familles du Nord. Comme le Nord est grand, il est devenu essentiel de cibler une région et c'est la ville et les environs de

Sudbury qui ont fait l'unanimité.

De son côté, l'AOSF prend un nouveau tournant et cherche à augmenter sa liste de membres. Sourdbury représente donc une excellente occasion de rencontrer de nouvelles personnes qui ont intérêt à soutenir les efforts de ce groupe provincial. La fête de fierté offre un cadre de rencontres exceptionnel et c'est avec joie que l'AOSF choisit de s'associer à RESO pour y contribuer.

Depuis juin que le programme de l'événement s'étoffe grâce au travail d'organisation de Charles LeMay, Geneviève Deguire, Marie-Josée Blier et Michael McGuire. En effet, pendant l'été, Michael, Marie-Josée et Geneviève sont partis à Sudbury en éclaireurs pour commencer à parler du projet, dénicher des partenaires, explorer différents lieux où tenir l'événement. Dès septembre, Éric Grenier et Diane Vachon se joignent au groupe pour parler de promotion et du déroulement de Sourdbury.

À quelques semaines de la fête,

l'équipe a réservé les services d'un conteur d'expérience. Jacques Harmon, de la communauté sourde de Montréal, se prépare à nous donner un spectacle d'une quarantaine de minutes en début de soirée samedi. Le merveilleux René, un magicien de Sudbury, a accepté d'être notre principale attraction dans l'animation du samedi après-midi, moment où on prévoit avoir beaucoup de jeunes enfants sur place.

Nous avons prévu des ateliers de photographie, des kiosques d'information, un spectacle d'amateurs, du temps pour rencontrer des gens et parler avec eux, du temps pour visionner de courtes vidéos créées pour intéresser les petits en quête d'une langue visuelle, en bref, un peu de tout pour tous : parents et enfants, professionnels de la surdité, intervenants de l'enfance en difficulté, nous vous attendons.

Inscrivez-vous rapidement, nous devons organiser les repas et il serait si dommage de manquer de nourriture ou de breuvage lors de cet important rassemblement.



Le comité organisateur de Sourdbury, cette belle fête de fierté, vous invite à vous rendre à l'école Jeanne Sauvé de Sudbury les 8 et 9 novembre prochains. Reconnaissez, dans l'ordre habituel, Éric Grenier, Diane Vachon, Michael McGuire, Geneviève Deguire et Charles LeMay. (Marie-Josée Blier était absente lors de cette photo.)

Pour s'inscrire

S.V.P. faire parvenir votre formulaire d'inscription et votre chèque (au nom de RESO) par la poste ou payer par carte de crédit au [www.resosurdite.com](http://www.resosurdite.com).

RESO  
C.P. 175,  
Clarence Creek, ON K0A 1N0

Frais d'inscription

Après le 24 octobre : 15\$ par personne, 25\$ par famille.  
Membres de l'AOSF : gratuit.  
Ces frais d'inscription couvrent le déjeuner, dîner et souper du samedi et le brunch du dimanche.

**(Si vous ne venez que pour les activités, le souper et le spectacle du samedi : 10\$ par famille)**

## SOURDBURY

### PROGRAMME PRÉLIMINAIRE

#### Samedi:

9h à 12h : Kiosques et exposition / atelier photo  
12h00 : Dîner servi sur place  
14h00 : Kiosques et activités / atelier photo / magicien  
17h00 : Souper servi sur place  
18h30 : Jacques Hamon, conteur LSQ (1ère partie)  
19h00 : Spectacle de talents offert par les membres de la communauté  
20h00 : Jacques Hamon, conteur LSQ (2e partie)  
20h30 : Suite du spectacle de talents

#### Dimanche:

9h30 : café  
10h30 : Brunch  
11h00 : Cérémonie de fermeture

## À la ferme Proulx : rencontre dans les couleurs d'automne

Les membres et les familles desservies par RESO étaient conviées à une belle fête d'automne, le 19 octobre dernier à la ferme Proulx, 1865 chemin O'Toole à Cumberland en Ontario.

L'activité a réuni plus de 70 personnes et a débuté vers 9h45 par un rassemblement de tous les participants. Les familles ont pu visiter les différentes activités proposées par nos hôtes: la visite des animaux de la ferme, des labyrinthes, l'assistance aux spectacles de magie et de sciences, la randonnée en charrette, la cueillette de citrouille, le jeu libre aux structures gonflables ou à la glissoire géante.



Martin Séguin, Laurie-Pier Séguin et Christine Constantineau devant les citrouilles à la ferme Proulx.

À l'heure du midi, un espace goûter nous avait été réservé afin de favoriser les échanges entre les adultes et le jeu entre les enfants du groupe. La pizza, les croustilles et le jus ont semblé combler nos invi-

tés. La ferme Proulx restera dans notre mémoire au moins jusqu'à l'an prochain.

Il fallait voir le clown-magicien nous faire ses folies pendant que René Blanchet, notre interprète, traduisait le tout en signes! Vraiment les spectateurs ont eu le plaisir en double avec cette performance de haut calibre.

Un grand merci au comité organisateur de l'activité. Ces sorties familiales, nous avons pu le constater une nouvelle fois, sont fort appréciées.

Prochaine activité:

La fête de Noël aura lieu au Centre Jules-Léger, dimanche le 30 novembre prochain.

Réservez votre journée!

## Différent comme tout le monde!

C'est sous le thème « Autonomie – un pas vers l'indépendance » que les Services aux enfants et adultes de Prescott-Russell organisait leur première foire d'information, le 4 octobre dernier à l'école secondaire Le Sommet d'Hawkesbury.

La journée fut l'occasion pour les familles et la communauté de se renseigner sur tous les services offerts aux enfants et aux adultes ayant des besoins spéciaux dans la grande région située à l'Est d'Ottawa.

Le point fort de la journée s'est produit un peu avant l'heure du dîner au moment où le directeur des SEAPR nous parle de l'importance du cercle de connaissances dans la vie d'une personne à besoins spéciaux. C'est alors qu'il nous présente Martin Deschamps, auteur-compositeur-interprète, très apprécié



Martin Deschamps livre un témoignage inspirant pour les familles d'un enfant à besoins spéciaux.

des amoureux du rock.

Martin Deschamps a su nous faire lever debout pour chanter et crier en ce fameux samedi matin. Toutes les chansons présentées, familières puisqu'elles ont occupé le palmarès pendant des semaines,

nous rappelaient sa force, sa détermination, son courage et l'amour qu'il a pour son métier d'artiste.

Martin Deschamps livre un témoignage qui dépeint bien sa joie de vivre et ses stratégies pour se lier aux gens de son entourage.

Pressé par un des parents présents de nous partager une anecdote moins positive puisque tout le monde sait que la vie n'est pas toujours rose, Martin Deschamps a bien voulu partager son souvenir d'une grande peine d'amour survenue lors d'une séparation avec sa deuxième blonde. C'est chaque personne de l'auditoire qui a pu se reconnaître dans l'exemple cité.

Son message passait haut et fort : « J'ai la même vie que chacun de vous. Mes handicaps physiques n'empêchent en rien ma réalisation en tant qu'artiste, en tant que partenaire de vie, en tant que père, en tant qu'ami... »

### (suite de la page 1) Des personnes qui font la différence

De ce côté, les Massé trouveront créativité et soutien. Tout s'organise entre mai et août de cette année. Benjamin commence à la garderie *L'Oasis des petits* à Hawkesbury dès septembre 2008.

Il y sera appuyé par **Sonia Provençal**, une jeune adulte sourde de la région, qui a fait son cours d'éducation des petits et qui est embauchée expressément comme aide-éducatrice.

Quelques temps auparavant, Jean-Pierre avait déjà rencontré Sonia Provençal. Finissante au secondaire dans l'école où il enseignait, il avait remar-

qué son implant et lui avait même déjà parlé de Benjamin sans savoir qu'ils se reverraient.

Les Massé ont complété le cours de LSQ, niveau trois. Même qu'ils ont convaincu plusieurs personnes de leur entourage de suivre ces cours avec eux. Aujourd'hui, ils peuvent raconter une histoire en signes au moment de mettre Benjamin au lit le soir. Tout n'est pas réglé mais les Massé voient que Benjamin progresse constamment. Il sera en garderie jusqu'en juin. Le processus de demande de services scolaires commence dès

janvier pour savoir ce qui sera disponible en septembre prochain. Jean-Pierre partage: « C'est inquiétant? Oui, mais nous avons appris qu'il faut demander les services et s'y prendre à l'avance. Nous avons vu la différence entre faire face au système seuls ou être accompagnés de personnes clés qui ont à cœur le bien-être de chaque enfant. C'est bien simple, nous souhaitons un Pierre Bélisle à toutes les familles interpellées par la surdité d'un jeune enfant! »

### RESO

**Le regroupement des parents et amis des enfants sourds et malentendants franco-ontariens**

**C.P. 175  
Clarence Creek,  
Ontario  
KOA 1N0**

**Téléphone : (613) 761-3427  
Télécopie : (613) 761-9305**

**[www.resosurdite.com](http://www.resosurdite.com)**